

Document: EB 2012/106/R.17/Rev.1
Agenda: 11(b)(i)
Date: 21 September 2012
Distribution: Public
Original: English

A



تمكين السكان الريفيين الفقراء
من التغلب على الفقر

تقرير رئيس الصندوق

بشأن قرض ومنحة مقترح تقديمهما إلى

جمهورية موزامبيق من أجل

مشروع تنمية سلاسل القيمة المناصرة للفقراء

في ممرات مابوتو ولمبوبو

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

Deirdre McGrenra

مديرة مكتب شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2374

البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

الأسئلة التقنية:

Claus Reiner

مدير البرنامج القطري

رقم الهاتف: +39 06 5459 2797

البريد الإلكتروني: c.reiner@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة السادسة بعد المائة

روما، 20-21 سبتمبر/أيلول 2012

للموافقة

المحتويات	
iii	خريطة منطقة المشروع
iv	موجز التمويل
1	توصية بالموافقة
1	أولاً- السياق الاستراتيجي والأساس المنطقي
1	ألف- التنمية القُطرية والريفية و سياق الفقر
1	باء- الأساس المنطقي والمواعمة مع الأولويات الحكومية وبرنامج الفرص الاستراتيجية القُطرية
1	المستند إلى النتائج
2	ثانياً- وصف المشروع
2	ألف- منطقة المشروع والمجموعة المستهدفة
2	باء- الهدف الإنمائي للمشروع
2	جيم- المكونات/النتائج
4	ثالثاً- تنفيذ المشروع
4	ألف- النهج
4	باء- الإطار التنظيمي
4	جيم- التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم وإدارة المعرفة
5	دال- الإدارة المالية والتوريد والتسيير
5	هاء- الإشراف
5	رابعاً- تكاليف المشروع وتمويله وفوائده
5	ألف- تكاليف المشروع
6	باء- تمويل المشروع
6	جيم- تحليل موجز للفوائد والجوانب الاقتصادية
7	دال- الاستدامة
7	هاء- تحديد المخاطر وتخفيف أثرها
8	خامساً- الاعتبارات المؤسسية
8	ألف- الامتثال لسياسات الصندوق
8	باء- المواعمة والتنسيق
8	جيم- الابتكارات وتوسيع النطاق
8	دال- الانخراط في السياسات
9	سادساً- الوثائق القانونية والسند القانوني

9

سابعاً - التوصية

10

الملحق

اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها

1

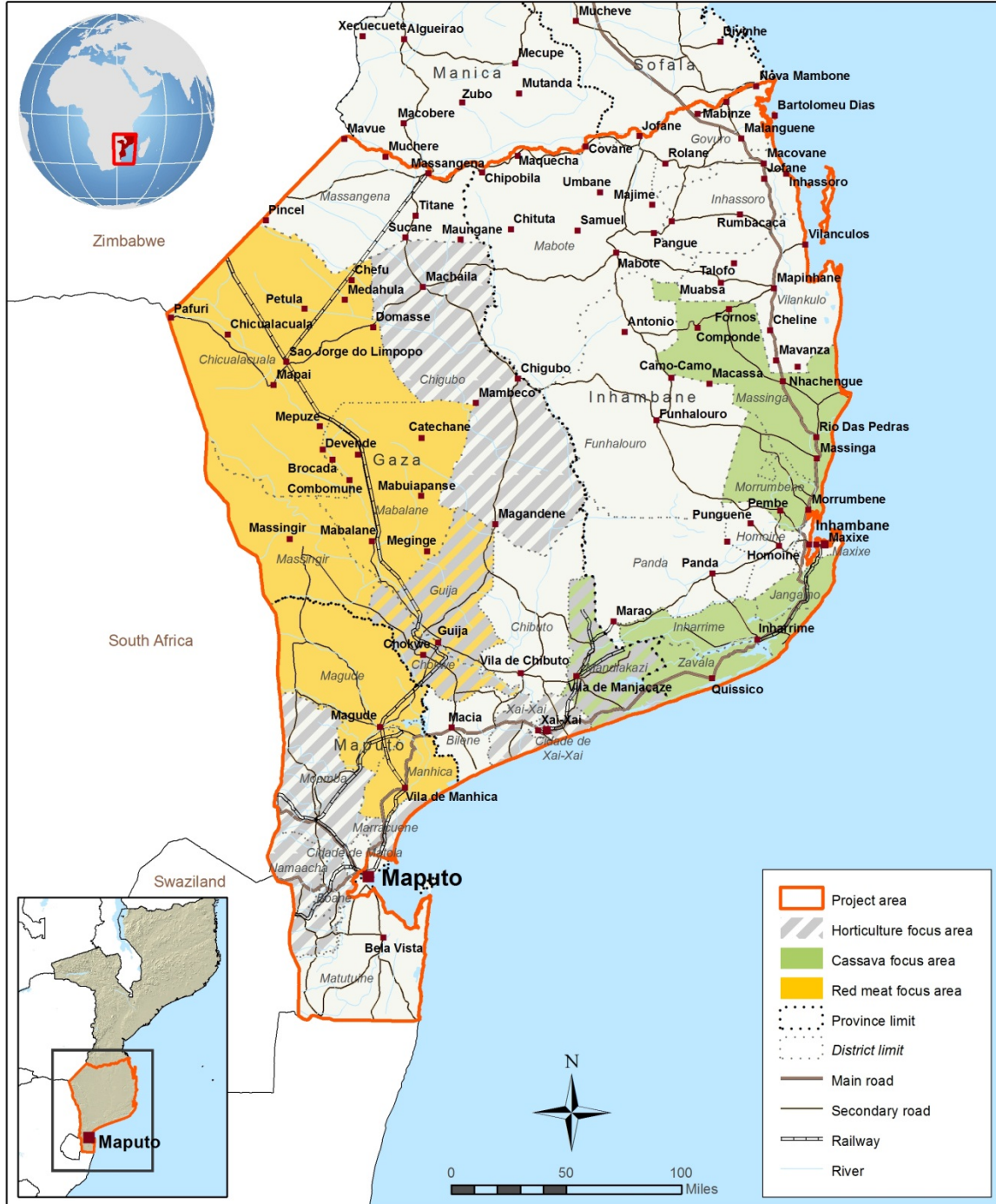
الذيل

الإطار المنطقي

خريطة منطقة المشروع

موزامبيق

مشروع تنمية سلاسل القيمة المناصرة للفقراء في ممرات مابوتو ولمبوبو



إن التسميات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذه الخريطة لا تعني التعبير عن أي رأي كان من جانب الصندوق فيما يتعلق بتقسيم الحدود أو الترخوم أو السلطات المختصة بها.

المصدر: الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

جمهورية موزامبيق

مشروع تنمية سلاسل القيمة المناصرة للفقراء في ممرات مابوتو ولمبويو

موجز التمويل

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية	المؤسسة المبادرة:
جمهورية موزامبيق	المقترض/المتلقي:
مركز النهوض بالزراعة	الوكالة المنفذة:
45 مليون دولار أمريكي	التكلفة الكلية للمشروع:
10.85 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (بما يعادل 16.30 مليون دولار أمريكي تقريباً)	قيمة القرض الذي يقدمه الصندوق:
1.01 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (بما يعادل 1.52 مليون دولار أمريكي تقريباً)	قيمة المنحة التي يقدمها الصندوق:
13.3 مليون يورو (ما يعادل 16.30 مليون دولار أمريكي تقريباً)	قيمة القرض الذي يقدمه حساب الأمانة الإسباني لمرفق التمويل المشترك للأمن الغذائي:
3.26 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (بما يعادل 4.91 مليون دولار أمريكي تقريباً)	قيمة منحة حساب أمانة برنامج الصندوق للتأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة:
مدة القرض 40 سنة، بما في ذلك فترة سماح مدتها 10 سنوات، ويتحمل رسم خدمة قدره ثلاثة أرباع الواحد في المائة (0.75 في المائة) سنوياً	شروط القرض الذي يقدمه الصندوق:
مدة القرض 40 سنة، بما في ذلك فترة سماح مدتها 10 سنوات، ويتحمل رسم خدمة قدره ثلاثة أرباع الواحد في المائة (0.75 في المائة) سنوياً	شروط القرض الذي يقدمه حساب الأمانة الإسباني:
صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية	الجهة المشاركة في التمويل:
صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية: 0.14 مليون دولار أمريكي	قيمة التمويل المشترك:
صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية: منحة	شروط التمويل المشترك:
2.49 مليون دولار أمريكي	مساهمة المقترض/المتلقي:
1.4 مليون دولار أمريكي	مساهمة المستفيدين:
1.9 مليون دولار أمريكي	مستثمرو القطاع الخاص:

الصندوق

المؤسسة المكلفة بالتقدير:

يخضع لإشراف الصندوق المباشر

المؤسسة المتعاونة:

توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية الخاصة بالتمويل المقترح تقديمه إلى جمهورية موزامبيق من أجل مشروع تنمية سلاسل القيمة المناصرة للفقراء في ممرات مابوتو ولمبوبو، على النحو الوارد في الفقرة 25.

قرض ومنحة مقترح تقديمهما إلى جمهورية موزامبيق من أجل مشروع تنمية سلاسل القيمة المناصرة للفقراء في ممرات مابوتو ولمبوبو

أولاً- السياق الاستراتيجي والأساس المنطقي

ألف- التنمية القُطرية والريفية وسياق الفقر

1- على الرغم من وجود معدل متوسط للنمو السنوي يزيد على 7 في المائة طوال العقدين الماضيين، لا يزال نحو 55 في المائة من السكان في موزامبيق يعيشون في فقر مطلق. وترتفع معدلات الفقر عن المتوسط في المقاطعات الجنوبية الثلاث، غازا وإنهباني ومابوتو، الأمر الذي يعزى إلى أحوالها الزراعية البيئية الأكثر فقراً وهشاشة. ويعيش المزارعون أصحاب الحيازات الصغيرة الذين يقدمون 95 في المائة من الإنتاج الزراعي الوطني حياة بائسة في هذه المقاطعات. ومع ذلك، هناك فرص جيدة لإدراج هؤلاء المزارعين في تنمية سلاسل القيمة التجارية. ومن شأن ذلك أن يمكنهم من زيادة الدخل على أساس مستدام.

باء- الأساس المنطقي والمواءمة مع الأولويات الحكومية وبرنامج الفرص الاستراتيجية القُطرية المستند إلى النتائج

2- يستند المشروع إلى مسودة الخطة الوطنية لتنمية الأعمال الزراعية وهو متواءم تماماً مع سياسات الحكومة، ولاسيما خطة العمل للحد من الفقر والخطة الاستراتيجية للتنمية الزراعية والخطة الرئيسية للإرشاد الزراعي. وسيسهل المشروع في تحقيق جميع الأهداف الاستراتيجية الثلاثة لبرنامج الفرص الاستراتيجية القُطرية المستند إلى النتائج لعام 2011، وهو يتمشى كلياً أيضاً مع سياسات الصندوق. ومن خلال نظام المشروع الخاص بالتعلم، والذي سيضعه المشروع، سيتم إنشاء الروابط والحفاظ عليها مع المشروعات التكميلية التي يمولها الصندوق، من قبيل برنامج ترويج الأسواق الريفية وبرنامج دعم التمويل الريفي ومن قبيل مشروع يعنى بالشراكات بين المجتمعات المحلية والمستثمرين.

ثانياً - وصف المشروع

ألف - منطقة المشروع والمجموعة المستهدفة

3- سينفذ المشروع في مقاطعات غازا وإنهمباني ومابوتو وسينصب تركيزه الأساسي على 19 منطقة. والمجموعة المستهدفة الرئيسية هي الفقراء النشطون العاملون في الزراعة في سلاسل القيمة التابعة للمشروع والخاصة بالكسافا وزراعة البساتين وتربية الماشية. ويشمل ذلك مزارعي البساتين من أصحاب حيازات مساحتها في المتوسط 0.6 هكتار وتقع ضمن مشروعات الري القائمة أو حولها في سبع مناطق مستهدفة في مقاطعتي غازا ومابوتو؛ وأصحاب الحيازات الصغيرة الذين يزرعون الكسافا في أراض تبلغ مساحتها 0.6 هكتار في المتوسط؛ وصغار الرعاة المربين في المناطق شبه القاحلة في مقاطعتي غازا ومابوتو. وهناك مجموعة مستهدفة ثانوية تشمل الأشخاص الذين تتوفر لديهم الإمكانية لكي يصبحوا من العوامل الدافعة لعمليات التغيير.

باء - الهدف الإنمائي للمشروع

4- يتمثل الهدف الإنمائي للمشروع في تحسين سبل العيش والتعامل مع المناخ لدى المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة في مناطق مختارة في ممرات مابوتو ولمبويو. أما حصيلته المتوقعة فهي تحقيق زيادة مستدامة في دخل المزارعين الذين ينتجون الخضروات المروية والكسافا المحسنة والأبقار والماعز والأغنام المحسنة.

جيم - المكونات/النتائج

5- سيشمل المشروع خمسة مكونات هي كما يلي:

(أ) **زراعة البساتين:** سيحقق المشروع زيادة كبيرة في دخل المزارعين الذين ينتجون الخضروات المروية، وذلك من خلال زيادة إنتاجيتهم وزيادة كمية الخضروات العالية الجودة التي تصل إلى الأسواق التقليدية والحديثة. وسيقوم المشروع باستصلاح وتحسين نحو 2 100 هكتار يزرعها 3 800 من أصحاب الحيازات الصغيرة، وتنمية القدرات المؤسسية والتسويقية لعدد آخر من أصحاب الحيازات الصغيرة يبلغ 1 000 مزارع يقومون بزراعة مساحات مستصلحة تتبع لمشروع للري مساحته 900 هكتار؛ وتمويل 200 من الدفيئات الصغيرة؛ وإنشاء رابطات مستخدمي المياه وسبعة مراكز لتقديم الخدمات الأساسية من قبيل التخزين والتعليب؛ وتعزيز الارتباط بالأسواق.

(ب) **الكسافا:** سيستجيب المشروع لفرص التسويق الجديدة للمنتجات القائمة على الكسافا، وذلك بإنشاء نماذج للأعمال تدل على سلامة الفكرة لأغراض إنتاج الكسافا وتسويقها بصورة مدرة للربح، وبالتالي توفير زيادة مستدامة لدخل المزارعين. وسيصل المشروع إلى نحو 8 000 مزارع من خلال مشروعات المنتجين الخارجيين ومراكز الخدمات، وبصورة تدريجية. وسيدعم المشروع تكرار مواد

الزراعة المقاومة للجفاف وسينشئ مراكز الخدمات التي توفر المدخلات وتنتج رقائق الكسافا ودقيق الكسافا، كما سيقم الارتباط مع الأسواق.

(ج) **اللحوم الحمراء:** سيتم توليد الدخل المحسن المستدام لصغار الرعاة مربي الأبقار والماعز والأغنام، وذلك بتحسين الإنتاج وتعزيز تنظيم الأسواق. وسيصل المشروع إلى نحو 5 600 من المربين الرعاة ونصفهم من النساء. وستشجع الأنشطة على تحسين الإنتاج وزيادة الدخل من خلال تمكين المربين الرعاة من إنشاء منظمات المنتجين التي تقدم خدمات أساسية وتدير بصورة مشتركة مصادر المياه، مما يضاعف بالتالي من القدرة على التكيف مع الجفاف. كما سيعمل المشروع على تطوير فرص الوصول إلى الأسواق بصورة مستدامة والحصول على أسعار أفضل من خلال تنظيم معارض الأبقار وإيجاد منظمات تجار اللحوم، وتطوير مخططات التعاقد والمنتجين الخارجيين، وإقامة مسلخ جديد متكيف مع المناخ قرب العاصمة مابوتو. وسيؤدي دعم حيازة الأراضي إلى تحسين إدارة المجتمعات المحلية للمراعي.

(د) **الخدمات المالية:** سيضمن المشروع تمكين أصحاب المصلحة المعنيين بسلاسل القيمة من الحصول على ما يكفي من الخدمات المالية بأسعار معقولة، والتي تقدمها مؤسسات التمويل الصغرى. وقد اتسع نطاق عمل هذه المؤسسات باستخدام آليات التنفيذ الابتكارية. ولا يتوفر حالياً لدي أي من المصارف أو مؤسسات التمويل الصغرى ما يكفي من الموارد لتقديم جميع الخدمات المالية اللازمة بأسعار معقولة. ولمعالجة هذه المشكلة، سيقدم المشروع رأس المال اللازم لحساب استثماري يقدم القروض لمؤسسات التمويل الصغرى، الأمر الذي يمكن هذه المؤسسات من تقديم مجموعة الخدمات المالية كلها. ولضمان أن تقدم هذه المؤسسات قروضاً منخفضة التكلفة لأصحاب المصلحة في سلاسل القيمة، سيحوز حساب الأمانة على حصة سهمية في رأس المال السهمي لمؤسسات مختارة من مؤسسات التمويل الصغرى، دون المساس بخيار إيداع مبلغ طويل الأجل في حساب مالكي أسهم هذه المؤسسات.

(هـ) **الدعم المؤسسي وإدارة المشروع:** سيعزز المشروع مركز النهوض بالزراعة مما يمكنه من بلوغ حصائل المشروع ونواتجه وفقاً للخطط، ومن بناء القدرات الخاصة بنماذج الأعمال الابتكارية. ويشمل ذلك إنشاء نظام المشروع للتعليم وتيسير منصات إقليمية لسلاسل القيمة وتعميم الاعتبارات الخاصة بالمساواة بين الجنسين والتكيف مع تغير المناخ في دعم السياسات في سلاسل القيمة الثلاث. كما يشمل تدابير تعنى بتعزيز الحقوق الخاصة بالأراضي لدى المجموعات التي يستهدفها المشروع وتحسين إدارة استخدام الأراضي من جانب منظمات المزارعين ومجتمعاتهم المحلية.

6- تتدمج أنشطة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة تماماً في المشروع بأكمله، وتهدف إلى جعل سلاسل القيمة الثلاث قادرة على الصمود في وجه الآثار المترتبة على تغير المناخ، وعلى وجه الخصوص زيادة التفاوت في الهطولات المطرية ومخاطر الجفاف والفيضانات وبخاصة في الأقاليم الجنوبية والوسطى من البلاد. ويتوقع لتنفيذ المشروع أن يوفر العديد من الدروس لتوسيع النطاق، مما يعد هاماً إذا أخذنا بعين الاعتبار الإمكانيات المتاحة للجمع بين أولويات تنمية سلاسل القيمة والصمود في وجه تغير المناخ في حافظة المشروعات التي يدعمها الصندوق وبما يتعداها. وتتضمن الأنشطة التي يمولها المشروع:

(1) مسوحات خط البيان والأثر في المشروع التي تأخذ بالحسبان المظاهر المختلفة للسمود في وجه تغير المناخ؛ (2) بناء القدرات لدعم وزارة الزراعة في صياغة سياسة تغير المناخ وتخطيط التنمية؛ (3) صياغة وتنفيذ تشاركيان لخطط إدارة الموارد الطبيعية المستندة إلى المجتمعات المحلية؛ (4) زيادة أخذ القطاع الخاص بتقنيات الزراعة المستدامة التي تسهم في الصمود في وجه تغير المناخ مثل نظم الإنتاج المكثف للكسافا التي تتضمن الزراعة المختلطة؛ (5) تعزيز محطات الرصد الجوي المحلية؛ (6) تحسين نهج إدارة المياه والبنى الأساسية؛ (7) إدخال البنى الأساسية صغيرة النطاق مثل الدفيئات منخفضة التكاليف لمساعدة المزارعين على الإنتاج في الموسم الحار.

ثالثاً - تنفيذ المشروع

ألف - النهج

7- سيتوفر للمشروع فريق ذكي لإدارة المشروع يقوم بالتعاقد الخارجي، مع مقدمي الخدمات، على معظم مسؤوليات التنفيذ. ويتفق ذلك مع النتيجة التي خلص إليها تقييم المشروع القطري ومفادها أن فريق إدارة المشروع هو الخيار الأكثر فعالية لتنفيذ المشروع في موزامبيق، شريطة أن يتم إنشاء الروابط مع المؤسسات المضيفة بهدف المساهمة في بناء المؤسسات والاستدامة. كما يراعي المشروع ولاية مركز النهوض بالزراعة باعتباره هيئة للتيسير والتنسيق وليس هيئة لتنفيذ مشروعات الاستثمار الكبيرة. إضافة لذلك، يتفق المشروع مع النهج الرامي إلى الترويج لتنمية علاقات الأعمال بين الجهات الفاعلة من القطاع الخاص، الأمر الذي يتطلب خليطاً من كفاءات القطاعين العام والخاص، وإلى الترويج لنهج ابتكارية إزاء تنمية سلاسل القيمة المنصورة للفقراء، مما يتطلب دراية خارجية.

باء - الإطار التنظيمي

8- سينفذ المشروع فريق إدارة المشروع الذي يستضيفه معهد النهوض بالزراعة. وسيجري التعاقد على تنفيذ مكونات المشروع (أ) إلى (ج) مع ثلاثة من مقدمي الخدمات المتخصصة الرئيسيين. أما المكون (د) فسيتطوي تحت مسؤولية صندوق الحفز في ممر النمو الزراعي في بيرا، بموجب اتفاقية تمويلية فرعية مع وزارة المالية ومذكرة تفاهم مع فريق إدارة المشروع. وستتولى لجنة لتوجيه المشروع، يرأسها الأمين الدائم لوزارة الزراعة، تنفيذ وظيفة الرقابة على المشروع، بالإضافة إلى ثلاث منصات لسلاسل القيمة الإقليمية.

جيم - التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم وإدارة المعرفة

9- سيوضع نظام للتعلم في المشروع يجمع بين التخطيط والرصد والتقييم وإدارة المعرفة، بهدف توجيه تنفيذ المشروع ودعم القرارات الاقتصادية وتقاسم المعرفة. وسيساند نظام التعلم هذا المساءلة أمام أصحاب المصلحة وسيجري التوسع فيه مع الوقت. وسيكون المشروع "مفتوحاً" (أي لا يقتصر على موظفي المشروع) وتشاركياً وسيركز على التحليل والتعلم المتصل بنظم المعلومات لدى معهد النهوض بالزراعة. وسيجري كل عام، عن طريق منصات سلاسل القيمة، تحديد مجالات الابتكار التي يعتزم أصحاب المصلحة في المشروع

الكشف فيها عن أفضل الممارسات وإقامة تبادل للمعارف، وستدرج هذه المجالات في الخطة السنوية للرصد والتقييم وإدارة المعرفة. على أن طرق التعلم ستتظم، عند الاقتضاء، بحيث تستجيب لاحتياجات التعلم.

دال - الإدارة المالية والتوريد والتسيير

10- سيستخدم معهد النهوض بالزراعة النظم القطرية لأغراض الإدارة المالية للمشروع، بما في ذلك تحديد حساب مخصص لدى بنك موزامبيق وحساب وحيد في الخزنة ونظام المدفوعات الذي وضعه بنظام الإدارة المالية للدولة واستخدام حسابين مخصصين للمشروع يشغلها المعهد. وفي عدد محدود من الحالات، ستقدم المدفوعات، التي لا يمكن إجراؤها عن طريق النظم القطرية، من خلال حساب مصرف تجاري يقبل به الصندوق. وهناك ترتيبات مماثلة تستخدم بالفعل لأغراض مشروع النهوض بمصايد الأسماك الحرفية. وستكون نظم المشروع المحاسبية متسقة مع المعايير والمبادئ المحاسبية الدولية ومع متطلبات الحكومة. وستنفذ عمليات الشراء وفقاً للوائح الحكومة وبالاتساق مع المبادئ التوجيهية المتعلقة بالمشتريات في الصندوق ووفقاً للإجراءات الموافق عليها لجميع مشروعات الصندوق في موزامبيق. وسيقوم بعمليات المراجعة السنوية لحسابات المشروع مراجع حسابات خارجي مستقل مقبول لدى الصندوق ووفقاً للمبادئ التوجيهية لمراجعة المشروعات في الصندوق.

هاء - الإشراف

11- سيضطلع الصندوق بالإشراف على المشروع. ولهذه الغاية، سينظم الصندوق بعثات سنوية لدعم التنفيذ، تتبعها في البداية بعثات قصيرة للمتابعة كل ستة أشهر، وذلك بمشاركة الحكومة (معهد النهوض بالزراعة).

واو - الاستثناءات من شروط الصندوق العامة لتمويل التنمية الزراعية

12- سيتم تعديل الشرط التالي من الشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية في اتفاقية التمويل الخاصة بالمشروع: البند 4-8-أ(1). ستتضمن النفقات المستوفية للشروط لأغراض اتفاقية التمويل مساهمة بالأسهم.

رابعا - تكاليف المشروع وتمويله وفوائده

ألف - تكاليف المشروع

13- يبلغ مجموع تكاليف المشروع في سنواته السبع، بما في ذلك الطوارئ المادية والسعرية 44.95 مليون دولار أمريكي. والتكاليف هذه موزعة على النحو التالي: زراعة البساتين - 29 في المائة من التكلفة الأساسية؛ الكسافا - 9 في المائة من التكاليف الأساسية؛ اللحوم الحمراء - 12 في المائة؛ الخدمات المالية - 33 في المائة؛ الدعم المؤسسي وإدارة المشروع - 16 في المائة. كما تشمل التكلفة الكلية 3 في المائة للطوارئ المادية و1 في المائة للطوارئ السعرية.

باء- تمويل المشروع

14- سيمول الصندوق 51 في المائة من تكاليف المشروع (حوالي 22.7 مليون دولار أمريكي)، وذلك بقرض بنحو 16.3 مليون دولار أمريكي وبمنحة قدرها 1.5 مليون دولار أمريكي وبمنحة من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة قدرها 4.9 مليون دولار أمريكي. إضافة لذلك، سيقدم حساب الأمانة الإسبانية قرضاً قيمته 16.3 مليون دولار أمريكي، كما سيمول صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية المشروع بمبلغ قدره 0.1 مليون دولار أمريكي. وتتمثل مساهمة الحكومة بالإعفاء من الضرائب والرسوم بما يقدر أن تبلغ قيمته 2.5 مليون دولار أمريكي. وسيساهم القطاع الخاص بمبلغ 1.9 مليون دولار أمريكي والمستفيدون بمبلغ 1.4 مليون دولار أمريكي. ويعرض الجدول التالي خطة تمويل المشروع.

المكونات حسب جهات التمويل

(بملايين الدولارات الأمريكية)

المجموع	مستثمر القطاع الخاص		صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية		قرض حساب الأمانة الإسباني		منحة الصندوق		قرض الصندوق								
	المبلغ %	المبلغ %	المبلغ %	المبلغ %	المبلغ %	المبلغ %	المبلغ %	المبلغ %	المبلغ %	المبلغ %							
30.1	13.52	9.3	1.26	2.6	0.35	-	-	-	4.1	0.56	42.0	5.68	-	-	42.0	5.68	
9.2	4.15	9.7	0.40	-	-	-	-	-	15.3	0.63	37.5	1.56	-	-	37.5	1.56	
12.7	5.72	10.1	0.58	-	-	-	-	-	31.0	1.77	29.4	1.68	-	-	29.4	1.68	
32.4	14.56	0.7	0.10	7.2	1.05	13.0	1.90	1.0	0.14	8.8	1.29	34.6	5.04	-	-	34.6	5.04
15.6	7.00	2.0	0.14	-	-	-	-	-	9.4	0.66	33.4	2.34	21.7	1.52	33.4	2.34	
100.0	44.95	5.5	2.49	3.1	1.40	4.2	1.90	0.3	0.14	10.9	4.91	36.3	16.30	3.4	1.52	36.3	16.30

1 - تنمية سلال قيمة زراعة البستنة
4- تنمية سلال قيمة الكسافا
3 - تنمية سلال قيمة اللحم الحمراء
4 - الخدمات المالية
5 - الدعم المؤسسي وإدارة المشروع
مجموع تكاليف المشروع

جيم- تحليل موجز للفوائد والجوانب الاقتصادية

15- سيستفيد من المشروع نحو 20 350 أسرة بصورة مباشرة، بما في ذلك 18 400 أسرة زراعية. أما الأسر الأخرى فستستفيد بصورة غير مباشرة من الأجور المكتسبة في المراكز والوحدات الصغيرة لتجهيز الكسافا ومخازن البيطرة الخاصة بالماشية وفي المسلخ. كما يدخل في عداد المستفيدين بصورة غير مباشرة أعضاء منظمات تجارة اللحوم ونحو 50 من المزارعين التجاريين. وفي قطاع البساتين، سيدعم المشروع 4 800 أسرة زراعية في أراض مروية تقل مساحة كل منها عن 0.7 هكتار. وفي سلسلة القيمة الخاصة بالكسافا، سيدعم المشروع 8 000 أسرة من أصحاب الحيازات الصغيرة في أراض زراعية تبلغ مساحتها في المتوسط 0.6 هكتار. وفي قطاع اللحم الحمراء، سيستفيد من المشروع بصورة مباشرة نحو 5 600 أسرة من أصحاب الحيازات الصغيرة تعمل في تربية الأبقار والأغنام والماعز.

16- وتتمثل فوائد المشروع الرئيسية، موزعة حسب المكونات، فيما يلي:

(أ) **زراعة البساتين:** تحسين الإنتاجية وتوسيع نطاق دورات الإنتاج في مخططات الري والدفينات بما يمكن من الإنتاج طوال العام وتحسن الأسعار في فترة انخفاض الإنتاج؛ استغلال أصحاب الحيازات الصغيرة استغلالاً كاملاً لمساحة تبلغ 3 000 هكتار من الأراضي المروية المحسنة والمستصلحة في مخططات الري؛ إنشاء مخططات ابتكارية للمنتجين الخارجيين؛ تأمين الخدمات من سبعة مراكز متعددة الخدمات مما يهيم منتجو الخضروات ويهم كذلك المزارعون منتجو المحاصيل الأخرى؛ توفر المجموعات التقنية الملائمة لتحسين الجودة والأسعار؛ منظمات للمزارعين تحقق الربح وتدار بصورة مستقلة.

(ب) **الكسافا:** تحسين الإنتاجية في إنتاج الكسافا وتجهيزها؛ إنشاء نماذج جديدة للأعمال تتكفل بمنافذ جديدة في الأسواق ويزيادة دخل منتجي الكسافا وبالترويج لتسويق المنتجات القائمة على الكسافا؛ تأمين الخدمات من 24 مركزاً لدعم تأمين مدخلات من الكسافا وتجهيزها؛ تطوير مجموعات متكيفة مع المناخ للحد من تعرض المزارعين ولتشجيع تحسين الجودة؛ منظمات للمزارعين تحقق الربح وتدار بصورة مستقلة.

(ج) **الحيوانات المجترة:** تحسين الإنتاجية وإدارة الرعاة المربين مما يؤدي إلى زيادة الدخل وجعله أكثر انتظاماً؛ تشغيل وحدات للتربية وتحسين نوعية القطعان من خلال مشروعات مشتركة بين المزارعين التجاريين وصغار المزارعين؛ تشغيل معارض للأبقار وتقديم الخدمات من سبع منظمات لتجار اللحوم مما يبسر تسويق الماعز والأبقار ويرفع هامش الربح بالنسبة للمزارعين ويؤدي بالتالي إلى تخفيض تكاليف المعاملات وتشكيل شبكة من مخازن البيطرة الخاصة بالماشية تدار على أساس تجاري؛ تشغيل مسلخ جديد مما يوفر منفذاً للسوق لمربي الماشية ويكفل تحسن الأسعار من خلال تحسين الجودة.

17- يقدر معدل العائد الاقتصادي الداخلي بنسبة 24.6 في المائة مما يعطي قيمة حالية صافية تقدر بمبلغ 39 مليون دولار أمريكي. ويتمتع المشروع بجدوى اقتصادية قوية في مواجهة التغيرات الضارة بتكاليف المشروع، إذ سيقى المشروع مجدياً مع زيادات في رأس المال والتكاليف المتكررة بنسبة 50 في المائة. كما يتمتع المشروع بالقوة في مواجهة انخفاض الفوائد التدريجية لأن معدل العائد الاقتصادي الداخلي بقي بنسبة 18.7 في المائة في حال انخفاض الفوائد التدريجية بنسبة 30 في المائة.

دال - الاستدامة

18- ينظم المشروع كتدخل مؤقت يرمي إلى إنشاء نماذج للأعمال تتصف بالحيوية والاستدامة في سلاسل القيمة الخاصة بزراعة البساتين وبالكسافا وتربية الماعز والأبقار، بهدف واضح يتمثل في إقامة المؤسسات والآليات وتنمية القدرات التي يمكنها أن تستمر بذاتها بعد إنجاز المشروع. وينعكس ذلك في نهج المشروع المستند إلى القطاع الخاص، وفي دعمه لبناء قدرات منظمات المزارعين، وهدفه المتمثل بضمان استمرارية الحصول على الخدمات المالية المستندة إلى المؤسسات القائمة وإلى نهج تجاري، وتطويره لمجموعات وممارسات تقنية متكيفة مع المناخ تمهد الطريق لتحسين الإنتاجية والنوعية في بيئة المشروع شبه الفاحلة، وخلق منصات مستقرة يتعدد فيها أصحاب المصلحة، واستخدامه للمؤسسات والإجراءات الوطنية في إدارته.

هاء - تحديد المخاطر وتخفيف أثرها

19- يتمثل عاملاً للمخاطرة وتدابير تخفيفها فيما يلي:

(أ) **الجفاف:** سيجري التخفيف من هذا الخطر بالترويج لزراعة وتعميم أنواع الكسافا والخضروات المقاومة للجفاف والترويج للرعي والعلف المتكيف مع المناخ وتعزيز الأخذ بأساليب الإنتاج المتكيف ودعم الري والديئات المنخفضة التكلفة والوصول إلى مرافق المياه لأغراض الماشية.

(ب) انعدام القدرة المالية لدى القطاع الخاص ونقص اهتمامه بالاستثمار في عمليات التجهيز: سيجري التخفيف من هذا الخطر بتزويد مستثمري القطاع الخاص بمنح موازية تدعم الاستثمار في أنشطة ابتكارية أكثر مخاطرة، وإنشاء مراكز للخدمة يشارك المزارعون في ملكيتها.

خامسا - الاعتبارات المؤسسية

ألف - الامتثال لسياسات الصندوق

20- يمثل تصميم المشروع لسياسات الصندوق واستراتيجياته الرئيسية، بما في ذلك ما يتصل ببرنامج الفرص الاستراتيجية لموزامبيق والاستهداف وتعميم المساواة بين الجنسين والتمويل الريفي وتنمية المؤسسات الريفية وتنمية القطاع الخاص وإدارة البيئة والموارد الطبيعية.

باء - المواءمة والتنسيق

21- التدخلات المقترحة متوائمة كلياً مع سياسات الحكومة، وخصوصاً خطة العمل للحد من الفقر والخطة الاستراتيجية للتنمية الزراعية والخطة الرئيسية للإرشاد الزراعي. كما سيسهم المشروع في تنفيذ الخطة الوطنية المقبلة التي ستعنى بتنمية الأعمال الزراعية. وبرنامج التأقلم الوطني للعمل الذي يتم فيه تصور أنشطة لبناء الصمود في وجه تغير المناخ بما في ذلك تعزيز قدرة المزارعين في التعامل مع تغير المناخ من خلال تقليص خسائر الإنتاج المحصولي والحيواني في الأقاليم المعرضة للجفاف، والحد من تدهور التربة، والترويج لأنشطة متنوعة ذات توجه تجاري.

جيم - الابتكارات وتوسيع النطاق

22- سيروج المشروع لإقامة هياكل ابتكارية لتقديم الخدمات الريفية، وذلك بتمكين منظمات المزارعين من إنشاء مراكز تقدم الخدمات التجارية الأساسية لتشغيل سلسلة قيمة الكسافا. وهناك ابتكار آخر هام يتمثل في تطوير مجموعات متكيفة مع المناخ بتكلفة فعالة في جميع سلاسل القيمة. وتعتبر ترتيبات الملكية المشتركة الخاصة بالسلخ الجديد ترتيبات ابتكارية بالنسبة لموزامبيق. ومن المنتظر أن تكون هذه الترتيبات حجر الزاوية في تنمية سلسلة القيمة المناصرة للفقراء فيما يتعلق باللحوم الحمراء.

دال - الانخراط في السياسات

23- سيوجه الانخراط السياساتي للمشروع نحو دعم عملية التغيير التي يتعين أن ترافق تنمية سلاسل القيمة المناصرة للفقراء والتي تتم قيادتها على أساس تجاري في موزامبيق. وستتحرك هذه العملية أساساً بفعل منصات سلاسل القيمة الإقليمية التي سنقوم بدور محافل تبادل الخبرات بين ممثلي القطاع العام والشركات وأصحاب الحيازات الصغيرة. ويعتبر تعزيز منظمات المزارعين بحيث يمكنها الانخراط بنشاط مع الشركاء عنصراً أساسياً في ذلك.

سادسا- الوثائق القانونية والسند القانوني

- 24- ستشكل اتفاقية التمويل بين جمهورية موزامبيق والصندوق الدولي للتنمية الزراعية الوثيقة القانونية التي يقوم على أساسها تقديم التمويل المقترح إلى المقترض/المتلقي. وترفق نسخة من اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها كملحق بهذه الوثيقة.
- 25- وجمهورية موزامبيق مخولة بموجب القوانين السارية فيها سلطة تلقي تمويل من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية ومن حساب الأمانة الاسباني العامل من خلال الصندوق بصفته وصيا عليه.
- 26- واني مقتنع بأن التمويل المقترح يتفق وأحكام اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وسياسات الإقراض ومعايير في الصندوق.

سابعا- التوصية

- 27- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمويل المقترح بموجب القرار التالي:
- قرر: أن يقدم الصندوق إلى حكومة جمهورية موزامبيق قرضاً بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته عشرة ملايين وثمانمائة وخمسين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (10 850 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.
- قرر أيضاً: أن يقدم الصندوق الدولي للتنمية الزراعية لجمهورية موزامبيق منحة تعادل قيمتها مليوناً وعشرة آلاف وحدة حقوق سحب خاصة (1 010 000 وحدة حقوق سحب خاصة)، على أن تخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.
- قرر أيضاً: أن يقدم حساب الأمانة الإسباني لمرفق التمويل المشترك لأغراض الأمن الغذائي، العامل من خلال الصندوق بصفته وصيا عليه، إلى جمهورية موزامبيق قرضاً بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته ثلاثة عشر مليوناً وثلاثمائة ألف يورو (13 300 000 يورو)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.
- قرر أيضاً: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية موزامبيق في إطار برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة منحة تعادل قيمتها ثلاثة ملايين ومائتي وستين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (3 260 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن تخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة. ورهنا بتوفر الأموال في حساب أمانة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة، سيلتزم بالمنحة من تاريخ نفاذ التجديد التاسع لموارد الصندوق، على أن لا تصرف قبل ذلك التاريخ (كما يشترط قرار مجلس المحافظين 166/د-35).

كانايو نوانزي

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

Negotiated financing agreement: "Pro-Poor Value Chain Development Project in the Maputo and Limpopo Corridors"

(Negotiations concluded on 28 August 2012)

IFAD loan Number: _____

IFAD Grant Number: _____

Trust loan Number: _____

ASAP Grant Number: _____

Project Title: Pro-Poor Value Chain Development in the Maputo and Limpopo Corridors (the "Project")

The Republic of Mozambique (the "Borrower/Recipient")

and

The International Fund for Agricultural Development (the "Fund" or "IFAD")

and

The Spanish Food Security Co-financing Facility Trust Fund (the Trust)

and

The Adaptation for Smallholder Agriculture Programme Trust Fund (the ASAP Trust)

(each a "Party" and collectively the "Parties")

Preamble

WHEREAS the Executive Board of the International Fund for Agricultural Development (the "Fund" or "IFAD"), at its 100th Session approved the establishment of a Spanish Food Security Co-Financing Facility Trust Fund ("the Trust") and further approved that the Trust, acting through IFAD in its capacity as the Trustee of the Trust, enters into a borrowing agreement with the Kingdom of Spain (Spain);

WHEREAS Spain and IFAD, in its capacity as the Trustee of the Trust, have signed the Borrowing Agreement on 28 December 2010;

WHEREAS IFAD has agreed to extend a loan and a grant to the Borrower/Recipient for the purpose of financing the PROSUL Project, on the terms and conditions set forth in this Agreement;

WHEREAS, on the basis of the above and other considerations, the Trust has agreed to extend a Trust Loan to the Borrower/Recipient for the purpose of increasing the financing in respect of the above referred Project, on the terms and conditions set forth in this Agreement;

WHEREAS the Executive Board of the International Fund for Agricultural Development (the "Fund" or "IFAD"), at its 105th Session approved the establishment of the ASAP Trust;

WHEREAS, on the basis of the above and other considerations, the ASAP Trust has agreed to extend an ASAP Grant to the Borrower/Recipient for the purpose of increasing the financing in respect of the above referred Project, on the terms and conditions set forth in this Agreement;

WHEREAS, subject to availability of funds in the ASAP Trust, the ASAP Grant shall be committed as of, and shall not be disbursed before, the effective date of the Ninth Replenishment of IFAD's Resources (as required by GC Resolution 166/XXXV Section V(d));

NOW THEREFORE, the parties hereto hereby agree as follows:

Section A

1. The following documents collectively form this Agreement: this document, the Project Description and Implementation Arrangements (Schedule 1), the Allocation Table (Schedule 2), and the Special Covenants (Schedule 3).
2. The Fund's General Conditions for Agricultural Development Financing dated 29 April 2009, as may be amended from time to time (the "General Conditions") are annexed to this Agreement, and all provisions thereof shall apply to this Agreement. For the purposes of this Agreement the terms defined in the General Conditions shall have the meanings set forth therein.
3. The Fund shall provide a Loan and a Grant, the ASAP Trust shall provide an ASAP Grant, and the Trust shall provide a Trust Loan to the Borrower/Recipient (collectively referred to as "the Financing"), which the Borrower/Recipient shall use to implement the Project in accordance with the terms and conditions of this Agreement.

Section B

1.
 - A. The amount of the IFAD Loan is ten million eight hundred and fifty thousand Special Drawing Rights (SDR 10 850 000).
 - B. The amount of the IFAD Grant is one million and ten thousand Special Drawing Rights (SDR 1 010 000).
 - C. The amount of the Trust Loan is thirteen million three hundred thousand Euro (EUR 13 300 000).
 - D. The amount of the ASAP Grant is three million two hundred and sixty thousand Special Drawing Rights (SDR 3 260 000).
2. The IFAD Loan is granted on highly concessional terms as determined in Article 5.01 (a) of the General Conditions, being free of interest but bearing a service charge of three fourths of one per cent (0.75%) per annum and having a maturity period of forty (40) years, including a grace period of ten (10) years starting from the date of the approval of the Loan by the Fund's Executive Board.
3. The Trust Loan is granted on highly concessional terms as determined in Article 5.01 (a) of the General Conditions, being free of interest but bearing a service charge of three fourths of one per cent (0.75%) per annum and having a maturity period of forty (40) years, including a grace period of ten (10) years starting from the date of the approval of the Loan by the Fund's Executive Board.

4. A. The Loan Service Payment Currency for the IFAD loan shall be United States Dollar.
- B. The Loan Service Payment Currency for the Trust Loan shall be the Euro.
5. The first day of the applicable Fiscal Year shall be 1 January.
6. Payments of principal and service charge of the IFAD loan shall be payable on each 1 May and 1 November.
7. Payments of principal and service charge of the Trust loan shall be payable on each 1 May and 1 November.
8. There shall be a Project Account (the "Advance Account") for the benefit of the Centre for the Promotion of Agriculture (CEPAGRI) in a bank acceptable to the Fund.
9. The Borrower/Recipient shall provide counterpart financing for the Project in the amount of USD 2 490 000 in foregone tax revenues (approximately equivalent to 5.5% of the total Project cost).

Section C

1. The Lead Project Agency shall be CEPAGRI, under the Ministry of Agriculture of the Borrower/Recipient (MINAG).
2. The following are designated as additional Project Parties: Lead Service Providers (LSPs), the National Road Authority (ANE), and the Beira Agricultural Growth Corridor (BAGC) Catalytic Fund.
3. The Project Completion Date shall be the seventh anniversary of the date of entry into force of this Agreement.

Section D

The IFAD Loan, the IFAD Grant, the Trust Loan, and the ASAP Grant will be administered and the Project supervised by the Fund.

Section E

1. The following are designated as additional grounds for suspension of this Agreement:
 - (a) The Project Coordinator or the Financial Manager shall have been removed from the Project Management Team (PMT) without prior concurrence of the Fund;
 - (b) The Subsidiary Financing Agreement between PROSUL and the Government of Mozambique, which governs operations of the Catalytic Fund, has been suspended or cancelled; or
 - (c) The Memorandum of Understanding (MOU) between the PMT and the Catalytic Fund has been suspended or cancelled.
2. The following are designated as additional conditions precedent to withdrawal:
 - (a) General conditions precedent to withdrawal:

- (i) The Project Coordinator, the Financial Manager, the Monitoring and Evaluation (M&E) and Knowledge Management Officer, and the Agribusiness Officer of the PMT have been recruited in accordance with Schedule 1;
 - (ii) The Project Steering Committee (PSC) has been assembled;
 - (iii) The Advance Account has been duly opened; and
 - (iv) The draft Project Implementation Manual has been submitted to IFAD.
- (b) Specific conditions precedent to withdrawal from Category I:
- (i) Expenditures related to road rehabilitation: The agreement between CEPAGRI and ANE as a project party responsible for the implementation of the Project, shall have been approved by the Fund in draft, and a signed copy of such agreement shall have been delivered to the Fund;
- (c) Specific conditions precedent to withdrawal from Category V:
- (i) The Financial Services Expert of the PMT has been recruited in accordance with Schedule 1; and
 - (ii) The Subsidiary Financing Agreement for the Catalytic Fund and an MOU between the PMT and the Catalytic Fund have been signed, and a signed copy of such agreements shall have been delivered to the Fund.

3. The following provision of the General Conditions shall be modified for this Agreement: *Section 4.08(a)(i)*. Eligible expenditures, for the purpose of this Agreement, shall include equity participation.

4. The following are the designated representatives and addresses to be used for any communication related to this Agreement:

For the Borrower/Recipient:

Minister of Finance
 Av. 10 de Novembro, 928
 Caixa Postal 272
 Praça da Marinha Popular
 Maputo, Mozambique

For the Fund:

President of the International Fund for Agricultural Development
 International Fund for Agricultural development
 Via Paolo di Dono 44
 00142 Rome, Italy

For the Spanish Food Security Co-Financing Facility Trust Fund

President of the International Fund
for Agricultural Development in its capacity as Trustee
of the Spanish Food Security co-Financing Facility Trust Fund
Via Paolo di Dono 44
00142 Rome, Italy

For the Adaptation for Smallholder Agriculture Programme Trust Fund

President of the International Fund for Agricultural Development in its capacity as
Trustee of the Adaptation for Smallholder Agriculture Programme Trust Fund
Via Paolo di Dono 44
00142 Rome, Italy

This agreement, dated _____, has been prepared in the (English) language in
six (6) original copies, three (3) for the Fund and three (3) for the Borrower/Recipient.

REPUBLIC OF MOZAMBIQUE

INTERNATIONAL FUND FOR
AGRICULTURAL DEVELOPMENT

Schedule 1

Project Description and Implementation Arrangements

I. Project Description

1. *Target Population.* The Project shall benefit the emergent smallholder farmers , particularly women, in the target value chains. Secondary target groups will include commercial farmers, traders, private investors, livestock breeders and staff hired by the enterprises supported by the Project. The Project will be implemented in the provinces of Gaza, Inhambane and Maputo (the "Project Area"), with a focus on nineteen (19) districts. The focus districts are: Chicualacuala, Chibuto, Chokwe, Guija, Mabalane, Manjakaze, Massingir, and Xai Xai in Gaza; Inharrime, Jangamo, Massinga, Morrumbene, and Zavala in Inhambane; and Boane, Manhica, Magude, Marracuene, Moamba, and Namaacha in Maputo. The expected number of beneficiary families is approximately 20 350.
2. *Goal.* The goal of the Project is to improve livelihoods of smallholder farmers, including strengthened climate adaptation.
3. *Objective.* The objective of the Project is to achieve sustainable increased returns to smallholder farmers in the target value chains by promoting increased production volumes and quality, improved market linkages, efficient farmer organisation and higher farmers' share over the final added value.
4. *Components.* The Project shall consist of the following Components:
 - 4.1 Component 1 – Horticulture
 - a) *Sub-component 1 – Rehabilitation and expansion of approximately 2,100 ha of existing irrigated perimeters,* including (i) design, construction, and operations and maintenance of civil works; (ii) strengthening of water users' associations; and (iii) institutional support to irrigation staff.
 - b) *Sub-component 2 – Strengthening linkages between value chain stakeholders,* including (i) facilitating outgrower schemes; (ii) setting up service hubs in connection with seven target irrigation clusters; (iii) offering technical assistance through joint teams of experts; (iv) promoting farmers' organisations, access to markets, and innovative practices; and (v) monitoring and knowledge management.
 - 4.2 Component 2 – Cassava
 - a) *Sub-component 1 – Strengthening linkages between value chain stakeholders,* including (i) establishing service hubs in each target district; (ii) encouraging installation of small processing units; (iii) assisting development of outgrower schemes and farmers' organisations; and (iv) promoting innovative agricultural practices and access to markets.
 - b) *Sub-component 2 – Value chain environment,* including (i) establishing a regional value chain platform; (ii) establishing multi-stakeholder innovation platforms; (iii) monitoring and knowledge management; and (iv) supporting development of a conducive policy and legislative environment.

4.3 Component 3 – Red Meat

- a) *Sub-component 1 – Value chain environment*, including (i) establishing a regional value chain platform; (ii) establishing innovation platforms; (iii) monitoring and knowledge management; and (iv) supporting development of a conducive policy and legislative environment.
- b) *Sub-component 2 – Production improvement*, including (i) strengthening livestock producers' organisations; (ii) promoting innovative practices; and (iii) promoting services such as technical assistance, financial, and animal health services.
- c) *Sub-component 3 – Market linkages*, including (i) improving cattle fairs; (ii) facilitating formation of meat traders' associations; (iii) facilitating outgrower schemes; and (iv) building a new slaughterhouse near Maputo.

4.4 Component 4 – Financial Services

- a) *Sub-component 1 – Financial services*, including (i) equity and debt financing of microfinance institutions (MFIs) and the PROSUL supported slaughterhouse; and (ii) grant financing of construction of other PROSUL investments (i.e., 30% of the cost of construction for the slaughterhouse, horticulture hubs, cassava processing hubs and livestock vet stores).
- b) *Sub-component 2 – Capacity building*, for (i) MFIs participating in PROSUL; (ii) small and medium enterprises created under PROSUL; and (iii) other loan beneficiaries.

4.5 Component 5 – Institutional Support and Project Management

- a) *Sub-component 1 – Institutional support*, including (i) capacity building in CEPAGRI and its Gaza Delegation; (ii) promoting climate change adaptation in policy; (iii) providing technical and legal assistance for innovative contractual arrangements; and (iv) incorporating agricultural education institutions.
- b) *Sub-component 2 – Land tenure security*, including (i) mapping information on land titles; (ii) analysing tenure security issues; and possibly (iii) supporting community land delimitation.
- c) *Sub-component 3 – Project management*, including the planning, budgeting, contracting, supervising, managing and monitoring of project activities.

II. Implementation Arrangements

1. The Project shall come under the auspices of the Ministry of Agriculture, with CEPAGRI designated as Lead Project Agency. ANE shall partner with CEPAGRI and be involved in Project implementation.
2. The Director of CEPAGRI shall have overall responsibility for coordination and oversight of PROSUL. However, line responsibility for day-to-day programme implementation will be delegated to the Project Coordinator, who will carry it out in close collaboration with the CEPAGRI Delegate for the southern provinces in Xai Xai (Gaza), and with support from the PMT.
3. The PMT shall be composed of individuals recruited through a competitive bidding process open to both MINAG and external candidates, whose selection shall be submitted

to the Fund for no objection. Except for financial and administrative positions, prior experience with gender mainstreaming is strongly desirable. All staff recruited through a competitive process shall be appointed for a 2-year period with possibility of renewal subject to a good performance evaluation by CEPAGRI, confirmed by the Fund. Civil servants selected for any of the professional posts in the PMT should either resign or obtain leave without pay from the Government and be hired on a contract basis. The PMT shall have overall responsibility for planning, implementation, management and monitoring of Project activities. It shall also have overall responsibility for contracting and procurement, coordination with Project partners, and promotion of inclusive approaches.

4. Key staff of the PMT shall include a Project Coordinator, a Financial Manager, an M&E and Knowledge Management Officer, an Agribusiness Officer, and a Financial Services Expert.

5. The implementation of components 1 through 3 will be carried out by three specialised LSPs. LSPs' responsibilities will include but not be limited to preparation, implementation, and monitoring of Value Chain Action Plans and related Annual Work Plan and Budget (AWPB) sections; contracting and procurement; coordination among Component partners; setting up and supporting Regional Value Chain Platforms and Innovation Platforms; supervision, monitoring and evaluation, and knowledge management, under PMT guidance; preparation of progress reports; and recruitment of specialised service providers to implement component activities.

6. The BAGC Catalytic Fund will be responsible for implementation of component 4. Arrangements will be consigned in a Subsidiary Financing Agreement signed by the Catalytic Fund and the Ministry of Finance (with prior IFAD no objection). The responsibilities of the Catalytic Fund will include but not be limited to the creation of an adequately staffed department for PROSUL activities; preparation of AWPBs and implementation of related activities; monitoring of participatory microfinance institutions and other Small and Medium enterprises (SMEs); quarterly reporting; and provision of technical assistance to microfinance institutions and other SMEs in which it holds equity. An MOU between the Catalytic Fund and the PMT will further detail the roles and responsibilities of each.

6.1 *Microfinance Institutions.* The Catalytic Fund will take a minority equity participation in up to three MFIs, subject to approval of the MFI board and Catalytic Fund Board and to IFAD no objection, and will have a seat on the Board of Directors of the MFI(s). Dividends earned from equity participation in MFIs will be used to cover Catalytic Fund operating costs.

6.2 *Slaughterhouse LLC.* The Catalytic Fund will take an equity participation in the Slaughterhouse LLC to be created by PROSUL. The equity position will be held on behalf of livestock producers organisations (LPOs). The Catalytic Fund will have a seat on the board of the Slaughterhouse LLC, which will be transferred to LPOs when the shares owned by the Catalytic Fund will have been purchased by them. Dividends earned by the Catalytic Fund will be split in two equal parts: (i) one part will be kept by the Catalytic Fund to cover its operating expenses; and (ii) the other part will be transferred to LPOs to increase their income and incentivize their participation in the investment. LPOs will be allowed to purchase the shares of the Catalytic Fund once they have paid back their portion of the investment loan.

7. A Land Tenure Service Provider (LTSP) will carry out all activities related to land tenure security. Additionally, if deemed necessary, a part-time Land Tenure Advisor may be contracted to help identify and supervise the LTSP's inputs.

8. A Project Learning System (PLS) integrating planning, monitoring and evaluation (M&E), and knowledge management (KM) will be developed to steer project implementation, support economic decisions and share knowledge. The PLS will be open (that is, not restricted to project staff), participatory, growing, focused on analysis and learning connected to CEPAGRI's information systems and supporting accountability to project stakeholders. Every year, innovation areas in which project stakeholders intend to detect good practices and to develop an exchange of knowledge will be identified by the Value Chain Platforms (VCPs) and included in the annual M&E and KM plan.

9. *Project oversight.* Project oversight will be carried out by a Project Steering Committee (PSC) chaired by the Permanent Secretary of MINAG, and three Regional VCPs. The latter will provide overall project guidance and identify issues to be addressed at a policy level. Based on this overall dialogue, VCPs will also be responsible for approving component AWPBs prior to submission to the PSC. The PSC will assess management effectiveness, decide on corrective measures where appropriate, review lessons learned, approve AWPBs, review progress reports, and provide overall guidance to Project implementation.

Schedule 2*Allocation Table*

1. *Allocation of IFAD loan, IFAD Grant, Trust loan, and ASAP Grant Proceeds.* (a) The Table below sets forth the Categories of Eligible Expenditures to be financed by the IFAD Loan, the IFAD Grant, the Trust loan, and the ASAP Grant and the allocation of the amounts of the IFAD Loan, the IFAD Grant, the Trust loan, and the ASAP Grant to each Category and the percentages of expenditures for items to be financed in each Category:

Category	Loan Amount Allocated (expressed in SDR 000s)	Grant Amount Allocated (expressed in SDR 000s)	Trust Fund Loan Amount Allocated (expressed in EUR 000s)	ASAP Grant Amount Allocated (expressed in SDR 000s)	Percentage
I. Civil Works	2 330		2 860	620	100% net of taxes
II. Vehicles, Equipment and Materials	620		760	190	100% net of taxes
III. Training, TA and Studies	2 250	910	2 760	1 350	100% net of taxes
IV. Contractual Services	1 000		1 220		100% net of taxes
V. Financial Services	2 700		3 310	770	100% net of taxes
VI. Recurrent Costs	860		1 060		100% net of taxes
Unallocated	1 090	100	1 330	330	
TOTAL	10 850	1 010	13 300	3 260	

(b) The terms used in the Table above are defined as follows:

Financial Services shall include investment Funds to the Catalytic Fund, from which equity investments and long-term deposits may be made.

Recurrent Costs shall include salaries, allowances and incremental operating and maintenance costs).

2. *Start-up Costs.* Withdrawals in respect of expenditures for start-up costs (in Categories II, III, IV and VI) incurred before the satisfaction of the general conditions precedent to withdrawal shall not exceed an aggregate amount of USD 800 000 equivalent.

3. *The ASAP Grant.* Disbursement of the ASAP Grant shall commence upon the effective date of the Ninth Replenishment of IFAD's Resources.

Schedule 3

Special Covenants

In accordance with Section 12.01(a)(xxiii) of the General Conditions, the Fund may suspend, in whole or in part, the right of the Borrower/Recipient to request withdrawals from the IFAD Loan Account, the IFAD Grant Account, the Trust Account, and the ASAP Grant Account if the Borrower/Recipient has defaulted in the performance of any covenant set forth below, and the Fund has determined that such default has had, or is likely to have, a material adverse effect on the Project.

1. Insurance of project personnel. The Borrower/Recipient, through CEPAGRI, shall insure PMT personnel against health and accident risks to the extent consistent with its customary practice in respect of its national civil service.
2. Maintenance of road infrastructure. The Borrower/Recipient shall ensure that the maintenance of roads rehabilitated under the Project is carried out throughout the Project Implementation Period, continues after the Project Completion Date and that it shall provide the financing necessary for such maintenance at the appropriate level.
3. Project Learning System. The Borrower/Recipient shall ensure that the Project Learning System as described in Schedule 1, Section II, paragraph 8 is established within 12 months from the date of entry into force of this agreement.
4. Land Tenure Security. The Borrower/Recipient shall ensure that the necessary mechanisms are in place for supervising the LTSP in the implementation of Component 5, sub-component 2.

LOGICAL FRAMEWORK

Narrative summary	Key Indicators and Targets by June 2019	Means of Verification	Assumptions
GOAL AND DEVELOPMENT OBJECTIVE			
GOAL: Improved and climate resilient livelihoods of smallholder farmers in selected districts of the Maputo and Limpopo corridors.	<ul style="list-style-type: none"> Increased asset index for 13,700 participating households (RIMS) Reduced child malnutrition (RIMS) 60,000 poor smallholder household members whose climate resilience has increased due to ASAP (ASAP) 	Project baseline & impact surveys, reality checked against national statistics	<ul style="list-style-type: none"> Favourable economic environment
DEVELOPMENT OBJECTIVE: Sustainable increased returns to smallholder farmers from increased production volumes and quality in target value chains, improved market linkages, efficient farmer organisation and higher farmers' share over the final added value.	<ul style="list-style-type: none"> % of final price accruing to small-scale producers in the three value chains 20,350 households (50% women) receiving project services (RIMS 1.2.5) Number of farmer organisations extending productions support and marketing service to members (COSOP) 	<ul style="list-style-type: none"> Project surveys Service hubs' reports Farmers' organisations statistics Value Chain Platform reports 	<ul style="list-style-type: none"> Continued government commitment to improve returns to farmers in agricultural value chains
OUTCOMES			
OUTCOME 1: Increased sustainable income for smallholder farmers producing irrigated vegetables in project areas through increased productivity, volumes and quality of vegetables reaching both traditional and modern market segments.	<ul style="list-style-type: none"> 1,305 ha improved and 796 ha rehabilitated irrigated schemes operational (19 schemes) 4,800 farmers (50% women) accessing support services (RIMS 1.2.5, COSOP) through 7 service hubs (20 schemes) 3,840 farmers (50% women) adopting recommended climate-resilient technologies (RIMS 2.2.2, COSOP and ASAP) (20 schemes) Annual volume of produce sales by hubs (COSOP) All WUAs granted DUATs and with documented rules for regulating members' parcel access and use 	<ul style="list-style-type: none"> DNSA and INIR LSP M&E system Project surveys Service hubs' reports Farmers' organisations statistics Value Chain Platform reports 	<ul style="list-style-type: none"> Private investors interested in investing in outgrower schemes/hubs along conditions proposed by IFAD
OUTCOME 2: Increased sustainable income for smallholder farmers in project areas from improved cassava production, based on proof-of-concept business models for the profitable production and marketing of cassava-based products.	<ul style="list-style-type: none"> 8,000 farmers (50% women) accessing support services (RIMS 1.2.5 and COSOP) through outgrower schemes and service hubs 4,800 farmers (50% women) adopting recommended technologies (RIMS 2.2.2, COSOP) Average cassava yield by participating households increased from 6.5 t/ha to 11.0 t/ha (+70%) Annual volume of cassava purchased by processing units (COSOP) Increase by 2,880 ha of land managed under best practices (ASAP) 	<ul style="list-style-type: none"> Project surveys LSP M&E system Service hubs' reports Farmers' organisations statistics 	<ul style="list-style-type: none"> Private investors interested in investing in processing units, outgrower schemes and hubs along conditions proposed by IFAD

<p>OUTCOME 3: Increased sustainable income for small-scale cattle, goat and sheep breeders in project areas through improved production and better organised markets</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 5,600 herders (50% women) accessing animal health services (RIMS 1.2.5 and COSOP) • 3,360 herders (50% women) adopting recommended technologies (RIMS 2.2.2 and COSOP) • Off-take rate of livestock (increased from current 5% to 10%) • Annual number of animals sold by LPOs by project year 3 (separate for cattle and shoats) • # increase in hectares of land managed under best practices (ASAP) 	<ul style="list-style-type: none"> • Project surveys • LSP M&E system • Farmers' organisations statistics • Value Chain Platform reports 	<ul style="list-style-type: none"> • Private investors interested in investing in slaughterhouse at PROSUL conditions • Prospect of higher and regular income induces herders to develop commercially-oriented herd management
<p>OUTCOME 4: Selected value chain stakeholders have a timely and adequate access to a diversified range of affordable financial products, through existing or to be created financial and non-financial service providers</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Number of rural clients (50% women) receiving a loan (COSOP) • At least 75% of participating farmers (50% women) access financial services (by type of client, service, financial/non-financial service provider), loan portfolio • Portfolio at risk of MFI loans to participating farmers • Number and volume of working capital loans extended by microfinance institutions to SMEs and repayment rate, by year • Average interest rates charged to project-supported SMEs, farmers' organizations and farmers; • Dividends earned by the Catalytic Fund from MFIs and SMEs (by type) and return on investment; • Yearly amount of PROSUL equity held by Catalytic Fund in SMEs • Number of staff of MFIs/SMEs trained in financial and management subjects (RIMS) (50% women) 	<ul style="list-style-type: none"> • Catalytic Fund and MFIs M&E systems 	<ul style="list-style-type: none"> • MFIs are interested in extending services in rural areas along conditions affordable for agricultural activities
<p>OUTCOME 5: CEPAGRI, and specifically its delegation for the southern provinces, has and uses systems and tools for supporting inclusive value chain development and for promoting new business models</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Systems and tools for planning and budgeting public support to value chains and for monitoring value chain performance are operational and implemented • Linkages with relevant institutions (particularly MICOA and INGC) and with the Strategic Programme for Climate Resilience co-financed by the World Bank and AfDB established and maintained (ASAP) • 10 CEPAGRI and project staff received training and exposure to issues related to the broader national and regional climate agenda (ASAP) 	<ul style="list-style-type: none"> • Project reports and publications 	